

EL OBSERVADOR.

Boletín.

Cuando hace pocos días nos lisonjébanos del importante triunfo conseguido en el Estamento de Procuradores por las doctrinas de verdadera libertad, mucho distábamos de prever el desagradable fin que la sesión de ayer ha tenido. Dejándose deslumbrar los representantes del pueblo por los argumentos de los señores ministros han abandonado la mejor fianza de libertad y felicidad que pueden obtener las naciones, á saber: una imprenta libre. De estrañar es tal acontecimiento, y mucho mas de estrañar despues de las doctrinas que el ministerio en esta discusión ha sentado. Porque no pretende en efecto el señor Martínez de la Rosa que por ahora no es oportuna la libertad de imprenta, en atención á las críticas y agitaciones circunstancias en que nos vemos, sino que antes bien declara sin rebozo su sentir de que en cualquier tiempo será dicha libertad una institución buena y útil en teórica, pero impracticable y perjudicial en su práctica. No es con todo irremediable el mal. Una cortísima mayoría ha sancionado en este punto las opiniones del ministerio, y es deber de los señores Procuradores que han sostenido el proyecto de renovar la discusión sobre tan importante asunto, por medio del derecho de petición que nuestras instituciones les conceden. A los escritores, por su parte, toca apelar á la opinión pública, seguros de que si en este tribunal obtienen un fallo favorable ganada tienen su causa: pues es la opinión poder á que ni ministros ni aun Cortes pueden por largo tiempo resistir.

Los argumentos usados por los oponentes á esta medida, han sido ya infinitas veces rebatidos por plumas mejor cortadas que la nuestra; pero como vemos que aun se repiten, y por desgracia con efecto, entraremos tambien en el palenque á romper una lanza, fidos, no en las fuerzas personales, mas si en la armadura de nuestra buena causa.

Estos argumentos son: que las naciones que nos han precedido en la carrera de la libertad política se han ido con mucho tiento en conceder la de imprenta, y que en este punto debemos imitarlas; que España no se encuentra aun en estado de sufrirla, y que hasta ahora jamas cuando puesta en práctica ha producido buenos efectos.

El primer argumento solo puede fundarse en algunos ejemplos sacados de las instituciones inglesas. La asamblea constituyente concedió en 1789 la mas lata libertad de imprenta: libertad de imprenta prometió solemnemente la carta de Luis XVIII, y la carta de 1830 le concedió aun mayores seguridades. Las Cortes españolas de 1810 fue uno de los primeros puntos que decidieron: igual conducta observó el congreso constituyente de la Bélgica en 1831. La carta de don Pedro, cuantas constituciones europeas conocemos, todas reconocen la libertad de imprenta como parte indispensable del gobierno representativo.

En los ejemplos de la historia inglesa, aunque entre-acados con maña y estrados para que entresí se avengan en pruebas ni prueban nada ni vienen al caso. No prueban nada porque el gobierno libre no empezó en Inglaterra hasta la revolución de 1688. El parlamento luego que sentenció á Carlos I, imbuido de los principios de libertad antigua solo aspiró á ejercer poder político en nombre del pueblo. Pero aun en aquellos tiempos Milton tan grande hombre de estado como gran poeta preveyó los bienes que la libertad de imprenta acarrearía, y en su tratado *on null-cenced printing* (sobre imprimir sin licencia) se declaró el primer defensor de esta doctrina. Siguiéronse al parlamento los reinados de Cromwel, Carlos II y Jacobo III, tiempos todos de opresión. Sucedió en 1688 la revolución que dió á Inglaterra un gobierno constitucional, y casi al momento desaparecieron todas las trabas que la imprenta tenía. Pero ademas no vienen al caso estos ejemplos, pues la corta demora no procedió sino de falta de conocimientos sobre la materia. ¿Por qué Newton no descubrió la atracción hasta una edad adelantada, háse de enseñar á los jóvenes el sistema de Ptolomeo?

Que España no está en estado de sufrir la libertad de imprenta es uno de aquellos sofismas que á fuerza de repetirse, aunque sin pruebas, llegan á tener cierto aire de autoridad. Pero contiene en si una injuria contra la nación española, injuria harto mas atroz que la de llamar absurda á la legislación que en tal estado nos ha puesto. El señor ministro de hacienda celebró la prudencia de la nación inglesa que concedió esta libertad en 1692. Pues qué ¿tal es la barbarie española que no bastan siglo y medio para ponernos al nivel de la civilización inglesa comp era entonces? Algo atrasados estamos en verdad, pero no tanto. Pregonen en buen hora nuestros enemigos extraños que somos una nación africana; pero no le toca ciertamente eso á los españoles ni á sus representantes dárles razon calumniando-se asimismo de tal modo á la fax de la Europa entera.

¿Y es tanta la certeza de nuestra incapacidad, que no se nos deba ceder un término de prueba? Si acaso al empezar á disfrutar de libertad fueren tales los excesos que amenazas en males á la patria facil será el remedio. Piden los ministros al congreso una ley temporal que suspendiendo la libertad absoluta les conceda bajo su responsabilidad la facultad de censurar. Esta es la conducta que en circunstancias críticas se ha seguido en otros países, y esto si útil fuese no dudamos que las Cortes aprobarian. Pero de este modo quedaba salvo el principio siendo libertad de imprenta la regla general y la censura escepcion.

Mas facil es responder á la asercion de que jamás ha producido hasta ahora buenos resultados. Con mirar á Inglaterra y los Estados-unidos de América, con comparar el estado de Francia en 1788 y en el dia, dada está la respuesta. Y si acaso nos replican, corto es eso; pero otras veces ha causado mayores males: sus excesos causaron en Francia el terror, sus excesos contribu-

yeron en 1822 al triunfo de las opiniones exaltadas que ocasionaron la ruina de aquel gobierno: sus excesos estan hoy dia despedazando á Francia, responderemos falso. No fue la imprenta causa del terror. Una coaliccion estrangera que amenazó destruir el gobierno que la nacion se habia dado, un partido interior que valiéndose de las altas posiciones que ocupaba, conspiró casi á cara descubierta: el peligro eminente en que se vió la independencia nacional, estos fueron los verdaderos motivos del frenesí, que apoderándose de la nacion francesa la condujo á cometer tales horrores. El triunfo del partido exaltado en 1822 (aun concediendo que fuese causa de la ruina de nuestras instituciones) se debió á razones semejantes. La Iija y la Fronde, las guerras civiles, que desde el principio de su historia se ven destrozando tan amenuado á Francia, prueban que al carácter nacional y no á la libertad de imprenta se deben atribuir las violencias á que para triunfar recurren sus partidos. Antes bien ilustrando la opinion ha sido ella el mejor sosten de la monarquia de julio y de la prosperidad interior de que ahora aquel pais disfruta.

Mucho nos acaloramos sobre esta materia porque deseamos ver disfrutar á la patria cuanto antes posible de tan importante mejora y porque sentiríamos ver á nuestro gobierno enemigo declarado de tan formidable adversario. Sobre el resultado final no tenemos duda. Dos agentes principales dirigen la sociedad moderna, el vapor y la imprenta, y ambos tienen una calidad comun, ó es preciso impedir su nacimiento ó luego no hay fuerza que los contenga. O castigar con la prision ó el cadalso á quien se atreva á imprimir como en los años pasados ó someterse al influjo de las ideas. Cada siglo tiene una necesidad moral, cuyo goce solo la mas violenta tiranía le puede impedir. Entre los antiguos eran los discursos del foro: en los siglos medios los sermones: en el presente la imprenta periódica.

La contestacion al discurso, se ha acabado de votar hoy en el Estamento de los señores Procuradores despues de varias modificaciones y de haber presentado la comision redactado el párrafo concerniente á la libertad de imprenta en otro sentido mucho mas bajo. El diferente colorido que ha presentado el Estamento en las tres últimas discusiones, no nos permite aun formar un juicio exacto acerca de sus operaciones ulteriores. Hemos notado hoy sobre todo alguna precipitacion, muchos descuidos, hijos acaso de la falta de hábito en las fórmulas y costumbres parlamentarias. Deseamos por lo mismo ver reunidos los Procuradores que faltan, y entonces juzgaremos con mejores datos el color y tendencia de la presente legislatura.

Mañana presentará el señor ministro de Hacienda una parte de su proyecto que comprende la deuda interior y estrangera. Materia es harto árdua por cierto, y en la cual la comision que se nombre primero, y si es, pues, el Estamento tendrá necesidad de hacer alarde de todos sus conocimientos económicos.

Tenemos por extraordinario papeles de Paris hasta el 1.º del corriente; nada contienen de particular sino estensas relaciones de las juntas celebradas los dias 27, 28 y 29, y variedad de noticias de España, en las cuales se notan infinitas contradicciones. El discurso del trono en la apertura de las cámaras es lo interesante que contienen los periódicos del dia primero que copiamos en nuestro artículo *Madrid*.

Noticias estrangeras.

PERSIA.

Una carta de Damasco contiene lo siguiente. En todos los puntos del Oriente, en todas las provincias del Asia, desde la China hasta el Bósforo, estan esparcidos agentes rusos, pagados por el gobierno para favorecer sus proyectos. Millares de armenios corren las tribus que se extienden desde el Caspio al Indo como comerciantes ú mercaderes. En la Persia se tramaban proyectos hostiles contra la Inglaterra; la muerte de Abbas-Mirsa, que apoyado por la Rusia habia sido elevado á la dignidad de príncipe heredero, detuvo por algun tiempo la influencia rusa; pero bien pronto se reanimo porque su hijo Mohamed-Mirsa siguió las huellas del padre. Animado como él del espíritu de conquista, está actualmente al frente de un ejército organizado é instruido por oficiales rusos, y se ocupa mas que nunca en conquistar el reino de Cabul, en los confines de la india inglesa. No hace mucho que se apoderó de Herat y la ciudad de Candaliar estaba á pique de caer en sus manos. Su fortuna, sus riquezas, sus relaciones con la Rusia, el reconocimiento por esta potencia de su título de príncipe heredero y sucesor de su padre y abuelo, aseguran á Mohamed Mirsa muchos partidarios. Sin embargo, el príncipe su tío que gobierna la provincia de Kerman en el golfo pérsico, alimenta grandes esperanzas para el caso de una lucha entre los pretendientes al trono de Persia despues de la muerte del Schah.

Todo el mundo se admira de que el gabinete británico descuide este pais tan importante para proteger las Indias Orientales. Con todo, corre un rumor de estar concluido un tratado de comercio entre Persia é Inglaterra. Efectivamente por noticias posteriores se sabe que es cierto el tratado, y que la Inglaterra tiene á la vista sus intereses en la Persia.

TURQUIA.

Constantinopla 24 de junio.

Una carta que con esta fecha publica el *Times*, periódico ingles, ofrece algunos pormenores sobre los preparativos de guerra que se hacen en Constantinopla y en el mar Negro.

Se establece (dice) en este momento un campamento en Jun-kar-Iskalesi sobre el terreno que ocupaban las tropas rusas en 1832, y generalmente se cree que apenas llegue á 25,000 hombres el ejército que allí se reúne; se enviará por via de refuerzo á Resched Mehemed, baja de Sivac, á quien la Puerta ha mandado se apodere de Racca y de Ourfa, plazas que ahora tienen guarnicion egipcia. Otros pretenden que la llegada de nuestra escuadra y la noticia de que otra francesa se reunirá probablemente á ella en el Levante, han producido una profunda impresion en el Divan, y así habrá determinado reunir todas las tropas disponibles en la capital hasta que le sean bien conocidos los motivos de la aparicion de una fuerza tan considerable en las costas de Turquía. La Rusia hace marchar tropas sobre Sebastopol, la Crimea, Odessa etc. La escuadra ha recibido orden de hacerse á la vela. (*Le Messager del 24 de julio*).

PRUSIA.

Berlin 14 de julio.

Se confirma la noticia de que cada provincia polaca tendrá un gobierno militar que gozará tambien de influencia civil. La ciudadela de Varsovia acaba de ser ocupada por las tropas, y aunque aun no se han ejecutado mas que las demoliciones hasta para mantener y sujetar toda la ciudad. El general Kosseks, antiguo ayudante de Zajonzexu está nombrado ministro de la justicia. Ha hecho estudios especiales y fue preceptor en un buen establecimiento. Las leyes sobre pasaportes son severísimas y se observan con el mayor rigor.

AUSTRIA.

Viena 10 de julio.

Las cartas comerciales de Constantinopla que llegan hasta el 26 de junio, dicen se han dado pasos para la movilizacion rápida del ejército y para el armamento inmediato de la escuadra turca. El precio de los paños ordinarios y de los cueros ha subido notablemente. Aqui se hacen compras considerables de paños para aquella capital.

La asercion de muchos papeles franceses de que la escuadra de Tolon se dará pronto á la vela, y que un buque muy velero ha dado ya este aviso al almirante inglés en Levante, ha causado aquí gran sensacion. Se dice que si las dos potencias marítimas tratan de una demostracion contra la Puerta por causa del convenio concluido por ella con Rusia, esto no podia tener graves consecuencias; pero los especuladores y noveleros se alegran tener una materia que explotar. Habiendo acabado con los asuntos de Suiza, se consideran felices en poder transportar sus discusiones al Oriente. No les durará mucho porque dentro de pocos dias se aclarará lo que ahora parece tan oscuro y se tendrá la conviccion de que la paz de Europa no se turbará y que por lo menos ahora no corre ningun riesgo. (*Gaz. d' Ausb.*)

BAVIERA.

Munich 12 de julio.

Podemos anunciar positivamente á nuestros lectores que el rey irá á Grecia el próximo otoño. Nuestro gobierno ha decidido que los periódicos franceses, excepto los ministeriales, queden sometidos al examen de la policia antes de entregarse á los suscritores. Se ha adoptado esta medida porque en estos últimos tiempos dichos papeles traian muchos articulos de correspondencia de Grecia y Baviera llenos en gran parte de falsedades. (*Gaceta de Leipzig*.)

BELGICA.

Bruselas 20 de julio.

Recibimos de muchos puntos á la vez, avisos de que los emisarios de la familia de Orange recorren nuevamente el pais, y se los ve hasta en algunas oficinas del gobierno. Repetimos este aviso para que el público y el gobierno estén alerta. Cada vez que sucede en la política algun incidente nuevo algo serio, como es en el dia el asunto de D. Carlos, debe la Bélgica redoblar su vigilancia y sus precauciones contra sus enemigos particulares; pues la esperiencia ha mostrado ya que una buena ocasion de sorprendernos bastaria para tentarlos y hacerlos olvidar los tratados formales que han suscrito. (*Cour. belg.*)

INGLATERRA.

Lóndres 19 de julio.

El rey viene hoy á la ciudad para celebrar un consejo de gabinete, en el que prestará juramento lord Duncannon y se encargará de los sellos del Interior. Habiendo lord Howie hecho dimision, se cree que lord Duncannon ofrecerá su vacante á Mr. Stanley, diputado por Cheshire, hombre de capacidad y de principios liberales. (*Times*.)

Nuestros periódicos concuerdan en anunciar que en la reunion de tenedores de bonos de Cortes celebrada ayer, se decidió mirar como no sucedidas las negociaciones entre el Sr. Allende y la comision, y redactar una peticion á las Cortes actuales pidiendo el reconocimiento completo y justo de la deuda. Se rogó ademas á lord Palmerston apoye esta reclamacion.

Por la correspondencia de un diario de la mañana sabemos que nuestra escuadra pasó de Vourla á Smirna, y despues de desembarcar 1200 hombres, partió á cruzar. Este crucero no puede menos de ser por motivos de sanidad ó conveniencia de las tripulaciones. Parece que en Constantinopla abundan los rumores sobre las intenciones del almirante inglés, pero como la diplomacia británica ha conseguido poco las algunas exenciones á

favor de los armenios y judíos, que por lo general son corredores y cajeros de los negociantes ingleses, no puede creerse en ninguna desavenencia seria. Con todo los turcos desplagan suma actividad en reparar y fortificar los Dardanelos y el Bósforo, y se dice también que los rusos preparan en Sebastopol un gran armamento de tierra y de mar. Todos estos rumores, aunque sin saberse su certeza, originan necesariamente una multitud de conjeturas. También se dice que los turcos forman un campo de 250 hombres en el mismo punto que ocuparon las tropas rusas el año pasado.

FRANCIA.

Paris 21 de julio.

—Se ha hablado mucho en la bolsa de la prisión de Mr. Delpech por el mismo asunto que Mr. Jauje. También se ha hablado del retiro de Mr. Thiers, del ministerio, reemplazándole el duque de Decazes.

—Se han recibido por el telégrafo noticias de Marsella. Todo estaba tranquilo á pesar del pánico por allí de Mr. Berriger y de los preparativos que con este motivo había hecho el partido carlista para excitar turbulencias.

—Las noticias de levante traídas por la *Belona*, llegada á Tolon, anuncian que los pocos buques franceses que hay en el Archipiélago, han recibido orden de seguir los movimientos de la escuadra inglesa.

PORTUGAL.

Lisboa 29 de julio.

El día 26 del corriente llegaron SS. MM. á Oporto con perfecta salud después de un viaje feliz, y desembarcaron á las cuatro de la tarde. (*Gaceta oficial de Lisboa.*)

—El día 27 del corriente se publicó en Oporto el siguiente manifiesto:

“Habitantes de Oporto: Aun no bien restablecido del mal que me han producido en gran parte los trabajos y fatigas que por vosotros he sufrido, no he querido retardar por mas tiempo mi venida á esta muy noble y muy leal ciudad en compañía de vuestra Reina, con el fin de congratularme personalmente con vosotros por la honrosa conclusion de la guerra civil, y para cumplir la promesa que os hice en 26 de julio del año próximo pasado, inmediatamente después de aquel en que el vencedor de Argel experimentó el primer revés en Portugal. Entre vosotros teneis á vuestra Reina, que os agradece los muchos esfuerzos y sacrificios que por ella habeis hecho, y elogia la heroicidad que ostentasteis, y que bien podrá ser imitada, mas nunca superada.

“Me doy á mi mismo la enhorabuena por verme en el teatro de mi gloria, en medio de mis amigos los habitantes de Oporto, de aquellos á quienes debo, por los auxilios que me facilitaron durante el memorable sitio, el nombre que he adquirido, y que con honor dejaré en herencia á mis hijos. Mucho me complace en veros gozar de paz, de prosperidad y libertad, y de poderos asegurar, así como á todos los portugueses, que mientras yo exista, seré de cuantos modos estén á mi alcance el defensor de la Reina y de la Constitución de la monarquía.

“Bien quisiera poder detenerme mas de diez dias entre vosotros; mas estando muy próximo el dia en que debe verificarse la apertura de las Cortes, es de absoluta necesidad que yo salga algun tiempo antes para la capital. El año próximo venidero, si mi salud lo permitiese, cuento venir con la Reina, en estacion oportuna y por tierra, á visitar las provincias del Norte, y con este motivo volver á tener el placer de pasar algunos dias en esta heroica ciudad. Oporto 27 de julio de 1834.—D. Pedro, duque de Braganza. (*Id.*)

Noticias del reino.

MOTA DEL CUERVO 30 de julio. —He aquí lo que nos escribe desde este pueblo don Faustino Arranz, alcalde mayor nombrado de aquí partido. Tiene razon; las tropas y tropelias que se cometen con pretexto de los perjudicialísimos cordones sanitarios y medidas extraordinarias adoptadas, son mil veces peores que el cólera. He aquí lo que dice este magistrado.

Muy señores míos: precisado por mi deber á salir de la corte, lo verifiqué el 29 á las cinco de la mañana en la diligencia, creído de que disfrutaría de las comodidades que proporciona, tanto en la prontitud del viaje, cuanto en la buena asistencia en las posadas; en cuanto á la primera parte no salió errado mi cálculo porque llegué cinco horas antes de lo regular, pero si en la segunda, porque no nos dejaron entrar en los paradores, ni aun parar en los pueblos á beber un vaso de agua. En Ocaña, punto destinado para comer, nos mandaron salir sin detenernos, lo que tuvimos que ejecutar sin réplica, á pesar de la resistencia de nuestras tripas que clamaban contra tan cruel determinacion: á corta distancia hicimos alto para esperar el relevo del tiro, y gracias á la buena caritativa de una posada, que nos sacó allí comida, con cuyo auxilio pudimos continuar la marcha, pues de otro modo no hubiéramos necesitado mas cólera para perder la existencia. En el Quintanar debía dormirse, pero ni aun se nos permitió entrar por el pueblo; seguimos á la venta del Toboso, en la que encontramos igual obstáculo: por disposicion de aquella junta de sanidad al llegar aquí me hicieron entrar en esta ermita á pasar la cuarentena, que será preciso sufrir si quiero entrar en el pueblo.

Los obstáculos y entorpecimientos que sufre en su marcha la diligencia, los sufren todos los demas viajeros; por manera que siguiendo los pueblos adoptando medidas de esta clase, los males del tal sistema serán de mayor consideracion que la enfermedad que da margen á aquellas. Efectivamente, ¿quien no prevee que nadie querrá viajar viéndose espuesto á perecer de hambre ó de sed en un camino sin que persona viviente la favorezca? y si nadie viaja, ¿cómo se surtirán los pueblos de lo necesario? de ningún modo. El comercio se paralizará enteramente; ni el

labrador, ni el artesano podrán vender lo superfluo, ni recibir lo que les haga falta, y el resultado será aumentarse la miseria, y con ella toda clase de males.

Si esto no se remedia, si el gobierno no hace ver á los pueblos que las medidas de cordones y cerramientos de calles y puertas no evitan que el cólera se introduzca, y se desarrolle, ademas de esta plaga, sufriremos los males arriba indicados, con notable perjuicio de toda la nacion. Esta disposicion acaso no seria bastante por lo preocupadas que están las gentes á favor de tales medidas, por lo mandado anteriormente, y así creo que podria disponerse que por lo menos se dejen espeditas las ventas de caminos públicos, procurando tengan las provisiones mas necesarias á los viajeros, y que los lazaretos estén bien asistidos y surtidos.

Sirvanse Vmds. insertar en su apreciable periódico, este artículo, si le conceptúan de alguna utilidad.

Parte oficial.

MADRID 6 DE AGOSTO.

S. M. la Reina Gobernadora se ha servido dirigirme el Real decreto siguiente:

Siguiendo el plan que me he propuesto de reducir cuanto sea dable todos los gastos del estado para conseguir su nivelacion con los ingresos del tesoro, y alejar por este medio la necesidad de imponer nuevas cargas sobre la nacion, ó de buscar recursos que la sean onerosos; he tenido á bien aprobar, en nombre de mi augusta Hija, la nueva planta que me habeis presentado para el arreglo de la renta de loterías, la cual ofrece un ahorro de 1.573.743 rs. anuales, comparada con la anterior, y es como sigue:

De la direccion general.

Artículo 1.º Habrá un director general con el sueldo de 50,000 rs. anuales: un asesor con el de 6,000: un secretario con el de 20,000: un oficial primero con el de 16,000: un segundo con el de 12,000: un tercero con el de 10,000: un auxiliar con el de 8,000: otro con el de 6,000: cuatro escribientes con el de 4,000 cada uno: un portero mayor con el de 8,000: un segundo con el de 6,000: cuatro de la misma clase para las administraciones con el de 5,000 cada uno, y otro para el alumbrado con el mismo haber.

De la contaduría.

Art. 2.º Habrá un contador con 30,000 rs. anuales: dos gefes de seccion con 24,000 cada uno: dos oficiales primeros con 20,000: dos segundos con 16,000: dos terceros con 14,000: tres cuartos con 12,000: tres quintos con 10,000: tres auxiliares con 8,000: otros tres con 6,000: ocho escribientes con 4,000: un portero con 6,000, y otro con 5,000.

De la tesorería.

Art. 3.º Habrá un tesorero con 26,000 rs. anuales: un cajero con 10,000: un oficial auxiliar con 8,000: un escribiente con 4,000: un portero con 5,000, y un mozo cobrador con 4,000.

Del archivo.

Art. 4.º Constará de un archivero con 16,000 rs. anuales: de un oficial primero con 12,000: de un segundo con 10,000, y de un portero con 5,000.

Oficinas de operaciones mecánicas.

Art. 5.º Habrá un gefe con 24,000 rs. anuales: un oficial primero con 12,000: otro segundo con 10,000, y dos escribientes con 4,000 cada uno.

Impresion de pagarés y numeracion de billetes.

Constará esta oficina de un oficial primero con 14,000 reales anuales: de un segundo con 12,000: de un tercero con 10,000: de cuatro auxiliares con 8,000 cada uno: de otros doce con 6,000: de otros doce con 5,000 de otros veinte y dos con 4,000; de dos porteros con 5,000, y de otros dos con 4,000.

Correccion de pagarés y billetes.

En esta oficina habrá un oficial primero con 12,000 rs.: un segundo con 10,000: tres auxiliares con 8,000 cada uno: otros seis con 6,000: otros seis con 5,000: otros ocho con 4,000, y un portero con 5,000.

Sellos.

Tendrá esta oficina un oficial primero con 12,000 rs.: dos segundos con 10,000 cada uno: dos auxiliares con 8,000: otros dos con 6,000: otros seis con 5,000: otros seis con 4,000, y un portero con 5,000.

Distribucion de la primitiva.

Constará de un oficial primero con 12,000 rs.: de un segundo con 10,000: de dos auxiliares con 8,000 cada uno: de otros cuatro con 6,000: de otros cuatro con 5,000: de otros cinco con 4,000, y de un portero con 5,000.

Distribucion de la moderna.

Constará de un oficial primero con 14,000 rs.: de un segundo con 12,000: de un tercero con 10,000: de dos auxiliares con 8,000 cada uno: de otros dos con 6,000: de otros dos con 5,000: de dos escribientes con 4,000, y de un portero con 5,000.

Arreglo de bolas.

Se compondrá de un oficial primero con 12,000 rs.: de

otro segundo con 10,000: de un auxiliar con 8,000: de otro con 6,000: de otro con 5,000, y de un portero con 5,000.

Art. 6.º Todos los gefes y los oficiales expresados en los artículos anteriores serán de nombramiento Real. Los auxiliares, escribientes y demas subalternos, los nombrará el director.

Art. 7.º Ademas de los sueldos señalados á los individuos de la oficina de impresion de pagarés y numeracion de billetes, se les darán á cada uno por los trabajos extraordinarios que haga en la última semana de cada estraccion diez y siete maravedís por cada lista. Tendréislo entendido, y dispondreis su cumplimiento. — Está rubricado de la Real mano. — En Riofrio á 2 de agosto de 1834. — Al conde de Toreno.

De los últimos partes parece que el general en jefe del ejército del Norte tenía su cuartel general el 29 del mes próximo pasado en San Vicente de Arana, ocupando los pueblos del contorno las fuerzas que lleva consigo á las órdenes de los generales Lorenzo, Ansa y Espartero. El día siguiente debía marchar con estas fuerzas sobre los enemigos, mandados por Zumalacarrégui, que se hallaban al frente en los valles de Goni y en la Amescua baja.

El brigadier Figueroa, que manda en la Brunda, iba en persecucion de algunos cuerpos de facciosos alaveses, según las noticias que se tenían en Vitoria.

De partes conformes dados por el conde Armildez de Toledo, de Pamplona y del capitán general de Aragon, resulta que los mozos del valle de Roncal, estrechados por agentes enviados á recogerlos para llevarlos á la faccion, se han pronunciado abiertamente por la causa de la Reina nuestra Señora, ofreciendo sus servicios á las autoridades legítimas, que se apresuraban á aplaudir y auxiliar sus leales sentimientos. Siempre fue este el espíritu de aquel valle y aun de algunos otros de la alta Navarra, que no será extraño si gan tan buen ejemplo.

La línea de la frontera de Francia ha sido notablemente reforzada con tropas de aquella nacion, que no permiten paso á ninguna especie de auxilios de guerra para los facciosos. Los guardas detuvieron y cogieron 42 caballos que traían para engrosar su fuerza de esta arma.

Se han presentado en las costas de las provincias Vascongadas dos buques de guerra ingleses, destinados á cruzar en ellas con los españoles que hacen este servicio.

Parte recibida en la secretaría de Estado y del Despacho de la Guerra.

El capitán general de Castilla la Nueva con fecha de 3 del corriente dice á este ministerio, con referencia al comandante accidental de la provincia de Guadalajara, que según avisa el alcalde ordinario de Checas, habiéndose dejado ver el 26 por aquellas cercanías nueve facciosos montados, salieron en su persecucion varios escopeteros de aquella villa dirigidos por Patricio Lozano, los que siguieron en su persecucion con el mayor denuedo, hasta que logrando alcanzarlos á la una de la noche, se arrojaron sobre ellos con mucho valor y entusiasmo; habiendo sido el resultado caer en su poder nueve caballos con sus monturas, algunas armas y otros efectos; salvándose los ginetes á favor de la obscuridad y fragosidad del terreno; pero bien escarmentados y en total dispersion.

Partes del general en jefe del ejército del norte recibidas últimamente en el ministerio de la Guerra.

Excmo. Sr.—A las seis de la mañana de hoy realicé una batida por todas las Amescuas altas, formando al intento tres columnas: la de la derecha al mando del general Espartero recorrió hasta Gollano donde pernocta hoy; la del centro, á mis inmediatas órdenes, marchó por el valle de Arana hasta Zulaire, y la tercera al cargo del general Lorenzo por Eulate hasta Baquedano: esta operacion hizo que tres batallones emboscados se replegasen por el puerto de Artaza en direccion de Lezaun: posteriormente he sabido quedaban nueve de aquellos á retaguardia del espresado puerto para aprovecharse de una sorpresa en mi marcha si la intentase por aquel rumbo.

Todos los señores generales, gefes, oficiales y tropa que me acompañan, se conducen á mi satisfaccion. Dios etc. Cuartel general de Zulaire 30 de julio de 1834, á las doce de la noche.—Excmo. Sr.—José Ramon Rodil.—Excmo. señor secretario de estado y del despacho de la Guerra.

Excmo. Sr.—Ayer anuncié á V. E. que nueve batallones facciosos quedaban emboscados á retaguardia del puerto de Artaza y á los inmediatos de Urra, Gollano, Baquedano y Zulaire. Confirmadas estas noticias, resolví dejarlos sin inquietarlos en sus posiciones, previniendo á los señores generales Lorenzo y Espartero que estableciesen, el primero una observacion en dicho pueblo de Baquedano, y otra el segundo en el de Artaza. Esto dió motivo á que de la enun-ciada emboscada saliesen fuerzas dobles como á las once de la mañana para envolver las que formaban las citadas observaciones: desde aquella hora fueron empeñándose sucesivamente mas fuerzas de una y otra parte, hasta conseguir que lo estuviesen todas las del enemigo que serian como 50 hombres mandados por Zumalacarrégui, á los cuales con solos 2500 vencí, derrotó y dispersó el general Espartero, protegido eficazmente en reserva por la primera brigada de la primera division, dirigida inmediatamente por el general

Lorenzo, á quien habia advertido yo lo conveniente, cumpléndolo con la exactitud que acostumbra; mis disposiciones se extendieron á preparar las medidas oportunas para no perder de vista al enemigo en su fuga por los cerros, barrancos y despeñaderos por donde la realizó; esperando seguirlo mañana sin embargo de estar diluviando desde el anocheecer, y de no haber tenido tiempo para comer con descanso su rancho las tropas que han maniobrado y combatido.

Daré á V. E. los detalles de esta accion brillante luego que el tiempo me lo permita y reuna las noticias convenientes; mas en tanto debo decir á V. E. que hace honor al señor general Espartero y á los gefes, oficiales y tropa que han peleado con tanta lealtad y decision. Dios guarde á V. E. muchos años. Cuartel general en el Campo del Puerto de Artaza 31 de julio de 1834, á las doce de la noche. = Escelentísimo Sr. = José Ramon Rodil. = Excmo. Sr. secretario de estado y del despacho de la Guerra.

CAMARA DE LOS DIPUTADOS DE FRANCIA.

Sesion de apertura.

El salon está dispuesto del mismo modo: en vez de la tribuna y mesa del presidente hay como el año último una gradería cubierta de tapices con un dosel de terciopelo carmesí; de uno y otro lado del dosel hay colocados varios haces de banderas.

En el centro del anfiteatro estaba el sillón del rey: á derecha é izquierda dos banquillos destinados para los duques de Orleans y de Joinville. Al pie del anfiteatro habia bancos de terciopelo para los ministros, los mariscales, los almirantes y el consejo de estado.

Los pares del reino en número de setenta poco mas ó menos ocupan los bancos de la derecha y en los de la izquierda y del centro se sientan cerca de 260 diputados.

Al entrar S. M. en la cámara resonaron por todas partes los gritos de ¡viva el rey! ¡viva la reina! que se hallaba en la tribuna con el resto de su familia.

El Rey dijo: "Señores pares y señores diputados, sentaos." En seguida se cubre y se sienta, abre el discurso y comienza á leerle con voz firme y sonora en los términos siguientes:

"Señores pares y señores diputados, con la mayor satisfacción me vuelvo á hallar siempre enemigo de vosotros; es para mí sobre todo una felicidad el veros reunidos en rededor mio en un momento en que el voto nacional acaba de manifestarse con tanta decision; ha consagrado aquella política liberal y moderada que las cámaras han sostenido con tanta lealtad: es en una palabra la política de la Carta. La Francia quiere el reposo bajo la égida de las instituciones militares que se han visto libres de todo daño por la sabiduría y por el valor de las Cámaras.

"Nuestra perseverancia ha sido coronada por un éxito feliz y la causa del orden ha triunfado en cuantas partes se ha suscitado una lucha deplorable por efecto de criminales intentos. La guardia nacional y el ejército han rechazado el desorden con tanta energía como fidelidad, y la pacífica ejecución de las leyes promulgadas el año último, ha restablecido la confianza en los ánimos."

"La industria y el comercio redoblan su actividad; la hermosa esposicion que acaba de concluirse nos ha manifestado el número de conquistas que se mostraban aseguradas en favor nuestro, y el número de esperanzas que tenemos derecho de concebir, se realizarán sin la menor duda bajo la direccion de una administración activa y previsora."

"Tengo motivos para esperar que la prosperidad, siempre en aumento del país, nos permitirá hacer frente á los gastos públicos con los recursos ordinarios del estado."

"Se os presentarán de nuevo las leyes exigidas para la ejecución de los tratados y las que sean aun necesarias para el cumplimiento de todo aquello á que nos compromete la Carta."

"Debo felicitarlos por las relaciones de mi gobierno con los de las potencias extranjeras. Las discusiones intestinas que han agitado el Portugal han llegado á su término. He concluido con el Rey de la Gran Bretaña, la Reina de España y la Reina de Portugal un tratado que ha ejercido ya en el restablecimiento de la paz en la península el influjo mas saludable. Siempre unido con la Inglaterra me ocupo de acuerdo con los demás aliados míos, en la pacificación de la España, en la cual han sobrevenido nuevas complicaciones que llamarán la seria atención de las potencias signatarias del tratado de 22 de abril último."

"El estado de la Turquía no presenta el menor recelo, y no hay ningún anuncio de que por aquella parte deba turbarse la paz."

"Señores, cuento con vuestro leal concurso para consolidar las instituciones y reunir á todos los buenos franceses. Afiero de todo corazón al país, consideraré siempre como recompensa la mas dulce el testimonio de vuestra simpatía."

Después de este discurso, cuyo final fue cubierto de aplausos, el ministro del interior leyó la fórmula del juramento, y recibió el de los diputados presentes: el guardasellos en seguida declaró abierta la sesion de 1835.

Las cámaras se separaron á las tres en medio de las aclamaciones de ¡viva el rey! ¡viva la reina!

CORTES GENERALES.

ESTAMENTO DE SEÑORES PROCURADORES.

SESION DEL DIA 6 DE AGOSTO.

Presidencia del Sr. conde de Almodovar.

Se abrió á las diez y media.

Fue leida por el señor secretario Caballero el acta de la sesion antecedente, y despues de algunas observaciones he-

chas acerca de si estaba ó no exacta la redaccion de los párrafos del proyecto de contestacion al discurso del trono, aprobados en dicha sesion, y de haber manifestado el referido señor secretario Caballero que no habia sido posible hacerlo con toda exactitud por la complicacion de notas que se tomaron relativamente á los referidos párrafos: despues tambien de otras reflexiones dirigidas á poner en claro si la segunda parte del párrafo 10 que pasó á la comision para ser nuevamente redactado, segun la enmienda hecha por el señor Florez Estrada, habia sido desaprobada ó desechada, y debia así consignarse en el acta, se aprobó esta, incluyéndose en ella la siguiente enmienda propuesta por el señor Gonzalez Alonso: *Fue desaprobada esta parte del párrafo, y á propuesta de algunos señores Procuradores volvió á la comision para ser nuevamente tomada en consideracion.*

El Sr. relator de la comision de poderes dió cuenta de haber examinado los pertenecientes á don Antonio Maria Montenegro, Procurador electo por Pontevedra, y los de don Francisco Javier Rodriguez de Vera, por Albacete, opinando podian ser admitidos en el Estamento. (Fueron aprobados).

El Sr. Batron.—Señor presidente, es el cuarto dia que el Estamento se reúne para tratar de una materia que á mi modo de entender debiera ya haberse concluido, pues los principios leminosos que han desenvuelto los señores secretarios del despacho, y otros señores Procuradores hubieran bastado á ilustrar los puntos á que se refiere el proyecto de la comision, aun cuando sobre ellos se tratase de redactar una ley. Digo que esto ocasiona perder un tiempo muy importante para otras materias, tanto por lo que respecta á los señores secretarios del despacho, como al Estamento; y parece que esto podria evitarse. La materia en discusion estaba reducida á dos puntos: modificar algunas expresiones en que se hallase poca conveniencia por dirigirse á la Reina Gobernadora, en lo cual se ha mostrado dócil la comision, y evitar aquellas indicaciones desnecesarias que pueden elevarse á proposiciones, segun el derecho que tiene el Estamento cuando sea ocasion oportuna. De esta manera evitáramos pérdida de tiempo, y mayor discusion.

El Sr. presidente manifestó que iba á continuar la discusion sobre la parte del párrafo que habia pasado á la comision.

El Sr. Lopez como miembro de la misma leyó la nueva redaccion de dicho párrafo acomodada á la enmienda propuesta por el Sr. Florez Estrada, á que suscribiera el señor secretario Gonzalez. (Véase la sesion de ayer.)

El Sr. Martinez de la Rosa manifestó que el por su parte, y creia que lo mismo podia decir por el ministerio, se conformaba con dicha enmienda.

El Sr. Latorre.—No puedo menos de insistir en que la indicacion relativa á la libertad de la imprenta, hágase como se quiera, es una prevencion de una medida legislativa, intempestiva en esta ocasion en que solo se trata de responder al discurso del trono, y no debe seguirse otra línea que la de andar paso á paso, segun las indicaciones que en el mismo discurso del trono se hacen, congratulándose con lo que merezca congratulacion, sintiendo con dicho trono lo que sea de sentir, y ofreciéndole firme cooperacion en lo que estuviere de nuestra parte. Permitaseme que haga una reflexion: dese como se quiera á los pueblos esta indicacion, por modificada que se les presente, siempre escitará sus temores: en el momento que nos olvidemos de que somos encargados de nuestras provincias para hacer conocer al Estamento su voluntad y sus necesidades, nos separamos de la senda de la razon; pues yo debo decir que la palabra *libertad de imprenta* es temida en los pueblos. Si se dijese á nuestros provincianos, ¿queréis libertad de imprenta? dirian que no; que no se desaban volver á ver escritos incendiarios que promoviesen la division y atacasen sus mas caros deseos. Me opongo, pues, á que se haga esta indicacion, sea del modo que sea, reservando para su tiempo el manifestar las razones que tengo para oponerme á la materia á que se refiere.

El Sr. Lopez.—La opinion que acaba de anunciar este señor Procurador está en contradiccion con el voto del Estamento, segun lo que este ha decidido en la sesion de antes de ayer. El proyecto fué admitido en su totalidad, se entró despues en la discusion de los párrafos; pero supuesta ya la admision de todo el proyecto. Ayer mandó el Estamento que volviese esta parte del párrafo á la comision, lo que manifiesta que no se oponia á ella sino que queria que se modificase de otro modo. Ha dicho el señor preopinante que la respuesta al discurso del trono debe seguir paso á paso las ideas del mismo, mas yo no hallo exacta esta observacion. En dicho discurso se nos invitó á hacer nuestra profesion de fe política, á manifestar nuestras ideas; ¿cuál otra debiamos presentar á la cabeza que la indicacion de un derecho tan esencial á las mejoras y al bien de la nacion?—La libertad de imprenta es tan útil á los que mandan como á los que obedecen; unos y otros se instruyen de sus derechos y de sus deberes; es para los primeros un freno saludable, y para los segundos el mejor medio de manifestar sus quejas ó su agradecimiento. Bien sabemos la conocida rectitud de principios del ministerio actual, pero ¿no pudieran sucederles otros con distintas ideas? ¿no podiera acontecer que hubiese ministros que ocultasen al soberano los deseos y las necesidades de los pueblos? esto lo evita la libertad de la prensa: por su medio llegan al conocimiento de los reyes estos deseos y estas necesidades: de otro modo ordinariamente no saben de lo que pasa en la nacion sino lo que quieren los aduladores que comunmente les rodean.—Un ministro de Francia dijo que con libertad de imprenta no era posible gobernar; con efecto, se le respondió; no es posible como vosotros queréis hacerlo.—Esa libertad tiene ademas

la ventaja de destruir el monopolio de los conocimientos y los males que de él resultan; pues regularmente el que sabe mas, aspira siempre á hacerse superior al que sabe menos. Por último, es necesario que no caigamos en la tentacion de poder autorizar de algun modo los progresos que hacen la impostura política y religiosa, á las cuales se les quita toda fuerza con la libertad de la prensa. El proyecto de contestacion, repito, como está concebido ahora en esta parte, indica que se dé toda la latitud posible á la libertad de la imprenta; pero no quiere que se autorice la licencia: desea que se fije la línea divisoria entre el derecho y el abuso.

El Sr. Latorre.—Yo no me opongo á que se corresponda á la franca invitacion de S. M., pero una cosa es proponer medidas legislativas, y otra el hacerlo con las que sean administrativas.

El Sr. Lopez.—Aqui no hay proposicion: es simplemente indicacion.

Juzgóse el punto suficientemente discutido, y se aprobó el dictamen de la comision, cuya principal idea estaba encerrada en las siguientes palabras de dicho dictamen: *La libertad de la imprenta, esa centinela y puesto avanzado de las demás garantías, es de desear obtenga entre nosotros toda la amplitud que sea compatible con la moral, y con un sistema de política bien entendido.*

Entró en discusion el párrafo 11.

El Sr. Gonzalez como miembro de la comision manifestó, que habiendo visto que generalmente se habia convenido en las ideas del párrafo, nada tenia que decir.

El Sr. Polo y Monge.—Levántome para hacer una indicacion á este respecto, que en cierto modo juzgo urgente. El primer derecho de la sociedad civil es la seguridad de sus individuos, así como la de su propiedad, y en algunas provincias se carece de ambos bienes, acaso por no tener fuerzas suficientes que los protejan. El hecho demuestra que el gobierno actual tiene enemigos, y que estos no cesan en sus ataques, pues aunque parece que ceden en algunos puntos obligados por las circunstancias, es una mera tregua de sus proyectos, para los cuales tienen por auxiliares la hipocresía, el disimulo, y la obcecacion con que vuelven á alterar el orden, sino hay suficiente fuerza que los contenga. Es indudable que el valiente ejército español está dando pruebas de un valor heróico, digno de todo elogio; pero puede haber ocasion en que su número no sea suficiente para cubrir todos los puntos; y de aqui la urgente necesidad de tener una Milicia Urbana, bien organizada, cuyo instituto sea defender el Estatuto Real, la beneficencia mano á quien debemos tamaño beneficio, y los derechos de la nacion, auxiliando al ejército en estos mismos fines. Para objeto de tanta trascendencia es de sumo interes la formacion de un reglamento, que conservando ventajas y evitando inconvenientes, organice de un modo útil esta institucion que yo juzgo ser una de las mayores garantías del pueblo. Desea por tanto que el señor presidente del consejo de ministros manifestase en el estado en que se halla ese reglamento.

El Sr. Martinez de la Rosa.—No tiene el ministerio inconveniente en dar los esclarecimientos que se le piden, así como tampoco le tendrá en manifestar los que se le reclamen en materias de igual importancia.—La necesidad de la Milicia Urbana fue desde luego reconocida por el ministerio para conservacion del orden interior, principalmente en las circunstancias actuales, en que existe una especie de guerra intestina, si tal nombre merece la hostilidad que comete una faccion contra la voluntad general de la nacion; pues bien que, como ha dicho con mucha razon el Sr. Procurador, tengamos un ejército leal y decidido, ha sido tambien conveniente la creacion de esta segunda fuerza, aunque naturalmente pacífica, aunque destinada mas bien á defender su propiedad y sus hogares. Por consiguiente, respecto de la necesidad de esta institucion, ni puede haber mas que un voto, ni mas que un dictamen único, ni debe haberle respecto de las bases en que se funde; aunque ya dije en otra ocasion que es materia difícil en su aplicacion, porque la misma mezcla de ciudadanos armados, y ciudadanos domésticos, debiendo atender á sus casas y al mismo tiempo al servicio de las armas, sin tener los lazos que ligan á las tropas, exige cierto miramiento y delicadeza en su organizacion, para que sea, como ha indicado bien el preopinante, una fuerza protectora del orden, y al mismo tiempo de la libertad. Y si muchas naciones antiguas en el uso de esta institucion no han llegado á combinar aun la perfeccion que exigen ambos extremos, no es extraño que no la tengamos los que somos novicios en esta carrera y nos hallamos tal vez escarmentados por tentativas poco afortunadas. El ministerio examinando detenidamente todas las ideas, probándolas en la piedra de toque de la experiencia, y abstrayéndose de teorías que arrastran y suelen salir fallidas, ha reunido porcion de materiales, ha consultado á los capitanes generales &c.; y se han pasado al consejo real todas las memorias, observaciones y trabajos que han podido reunirse, y que ha permitido la situacion actual, porque es necesario conocer que si las circunstancias actuales han servido al gobierno como una especie de estímulo para plantear esa institucion, tambien ellas han sido causa de que no haya podido hacerse con aquella regularidad que seria de desear. Sin embargo complácese el ministerio en decir que en España hay ya muy considerable fuerza de esta especie, que se halla bien organizada, y que á los que la componen se les ve salir al campo como antiguos soldados en busca de la muerte, porque saben que defienden no solo un trono, sino la causa nacional, las luces y su misma prosperidad.

El Sr. Chacon hizo la indicacion de que en vez de Mi-

lieia Urbana se dijese Milicia Nacional, y que cuando esto no se admitiese se dijese por lo menos Milicia Urbana ó Nacional.

El Sr. conde de Toreno.—Opóngome formalmente á esa variación, no por la cosa en sí, sino porque hay un decreto que no se puede alterar por una proposición hecha ahora de repente. Eso necesitaría una discusión detenida que no puede permitir el señor presidente porque hay una ley en contra.

Juzgada la materia suficientemente discutida, se puso á votos el párrafo 11 y fue aprobado.

Entró en discusión el párrafo 12.

El Sr. Lopez dijo que la comisión nada tenía que esponer respecto del párrafo, porque le parecían axiomas los principios consignados en él, y que los axiomas no se demuestran.

Dijo el señor Martinez de la Rosa que no se oponía á los principios, porque cabalmente eran clásicos; pero si á su enunciaci6n en el párrafo, porque al leerle parecia que en España ni habia igualdad de derechos, ni seguridad personal, ni inviolabilidad de la propiedad, cuando justamente pocas naciones habrán donde haya mas principios de igualdad que en la nuestra, concluyendo que no le parecia por tanto que debia pasar el artículo, mayormente cuando los mismos principios se verian consignados en los códigos.

No le pareció al señor Lopez que era cosa igual el que los principios en cuestion existiesen en los códigos, como habia manifestado el señor Martinez de la Rosa, ó que lo estuviesen en un cuerpo fundamental en donde eran inaccesibles al influjo de los hombres y del poder, y defendió la existencia del párrafo.

El Sr. conde de Toreno fue de parecer que se debería borrar la segunda cláusula de él.

El señor Torrememegia propuso se le sustituyese por lo siguiente: *Los Procuradores del reino se lisonjean de que en el glorioso reinado de V. M. la igualdad de derechos ante la ley, la libertad civil, la seguridad personal, y la inviolabilidad de la propiedad serán protegidas en toda su estension contra los ataques del poder y de sus abusos.*

Se puso á votación esta enmienda y quedó aprobada.

Comenzando la discusión del párrafo 13 dijo el señor Lopez: sobre este párrafo solo se han hecho dos observaciones esenciales segun las reflexiones de los señores secretarios del despacho, y de otros señores Procuradores. El señor Martinez de la Rosa no se conformó con las palabras *esencial salvaguardia*; y aunque la comisi6n pudiera sostener esa frase no queriendo, como ya ha dicho, que se gaste tiempo inútil, ni obstinarse en que se conserven sus mismas palabras, conviene en que se diga en vez de *esencial*, *interesante* ú otro cualquier adjetivo que se quiera usar en su lugar. Por lo que respecta á los jurados, tampoco tiene inconveniente en que se de á esa cláusula otra redacci6n mas significativa, pues ya manifestó que no designaba tiempo, sino que hacia la indicaci6n para cuando fuese ocasi6n oportuna.

El Sr. Florez Estrada ofreció una enmienda que presentó á la mesa.

Al Sr. Acebedo no se le oyó lo que decia.

El Sr. Martinez de la Rosa.—Esta discusión va confirmando cada dia mas lo aventurado que es en una contestaci6n al discurso de la corona el querer hacer una especie de reseña de deseos, de votos, y de principios generales.—La comisi6n ha indicado tres ó cuatro mejoras ó principios políticos, y el Sr. Florez Estrada ha tenido razon en acrecentar otros, porque una de dos, ó era necesario contraerse en la contestaci6n al texto del discurso de S. M., ó ya que se quisiesen indicar mejoras, era preciso expresar otras: el señor Florez Estrada tiene mucha razon; un buen sistema municipal hace mas falta que el establecimiento del jurado: y pidiéndose las otras cosas, se haria extraño que el Estamento no pidiese lo que parece mas útil. *La independencia del poder judicial*. Estamos conformes. *Y la responsabilidad por los actos que desempeña*. Es claro que los ministros de justicia al mismo tiempo que adquieren independencia han de tener responsabilidad, porque sino seria el único poder del Estado que no tuviese freno. Por tanto el principio de independencia y de responsabilidad son consiguientes: no se trata de disputar la verdad de los principios que se sientan, sino la inoportunidad de su indicaci6n en el proyecto.

Siguió el referido Excmo. señor secretario del despacho analizando otras varias palabras del párrafo, y llegando á aquellas que en el mismo se hallan—*el oportuno establecimiento del jurado, esencial salvaguardia de la inocencia* dijo: Tan lejos esta de ser la salvaguardia de la inocencia, que si fuese posible que se estableciese esta instituci6n, no tendrían libertad sino los que nos son opuestos en principios. En Francia y en Inglaterra ¿no se convirtió el jurado en instrumento de opresi6n?—Por otra parte, no puede decirse salvaguardia de la inocencia, pues, ¿qué, esta no puede estar defendida sin jurados? entonces se seguiría que todas las naciones que no tienen esta instituci6n, serán presa de la maldad. Llámasele salvaguardia de la inocencia; pues yo puedo decir sin temor de que es-

to escandalice á nadie, que en Francia é Inglaterra ha sido el verdugo de la inocencia. Por eso es malo establecer principios generales, los cuales bastame el verlos con esa cualidad para juzgarlos falsos.—El señor Florez Estrada ha tocado una cuesti6n que es de mucha gravedad. Justamente el gobierno, que la mira como capital, se ocupa mucho de ella, y ha dado ya instrucciones á sus agentes diplomáticos; y trátase con tanta mas eficacia, cuanto que no desconoce que es precisamente una de las cosas que ha de dar ventajas palpables, pero como no aspira á una vana popularidad, trabaja en secreto y no da cuenta de lo que hace; mas puede estar descansado el Estamento, que no se descuida esta materia (1.)

El Sr. Florez Estrada manifestó que habia oido con mucha satisfacci6n los esclarecimientos que acababa de dar el Excmo. señor secretario del despacho.

El Sr. Lopez insistió en que á la invitaci6n de S. M. solo podia haberse satisfecho manifestando francamente las indicaciones que aparecen en el proyecto: aadió que no se habia hecho menci6n de lo perteneciente al sistema municipal porque se juzgó que hay mucha diferencia entre leyes principales y accesorias, y que estas últimas no deberían ocupar un lugar en un discurso de respuesta al trono. Siguió diciendo:—se ha aadiido por el señor secretario del despacho, que el establecimiento del jurado no es esencialmente salvaguardia de la inocencia, citando para eso abusos cometidos por esa instituci6n, mas el abuso es cosa diferente del derecho ó uso. Sin embargo, si el Estamento juzga que se debe sustituir otra cláusula á esta, tampoco se opondrá la comisi6n con tal que se conserve el principio, pues repite, como ya ha dicho muchas veces, que no tiene empeño en sostener palabras. Dijo tambien el señor secretario del despacho que la frase: *y reducidas todas estas máximas á un cuerpo elemental que forme la tabla de los derechos etc.*, podria ser peligrosa. Diré sobre esto lo que he dicho ya en otra ocasi6n: una son los deberes del Estamento, y otra la posici6n del gobierno el primero no puede tener el mismo conocimiento de ciertas circunstancias que el segundo; y sin él ha podido muy bien anunciar estas ideas, mas cuando el gobierno nos dice que son peligrosas, creo que no tendrá inconveniente el Estamento en suprimirlas: yo no puedo sin embargo constituirme órgano de la comisi6n para este caso particular: cada uno de los señores que la componen podrá dar su voto como le pareciere.

El señor conde de Toreno fue tambien de parecer que se suprimiese del párrafo la cláusula que hace relaci6n al establecimiento del jurado, no por oponerse al principio, sino por la inoportunidad que ya se habia demostrado, y de que se eliminase igualmente la frase que acababa de citar el señor Lopez.

El Sr. Gonzalez Alonso se conformó con el parecer del Excelentísimo señor conde de Toreno, con tal de que se hiciesen los juicios públicos.

El Sr. secretario Gonzalez opinó que por el contrario no debia quitarse ni una sola palabra del párrafo.

Finalmente terminó esta discusión proponiendo el señor presidente si se votaria el artículo por partes.

Habiéndose decidido esta proposici6n por la afirmativa, se votó la parte primera que dice: *aadiendo á estos principios la independencia del poder judicial en todas sus clases, y la responsabilidad por los actos que desempeña; igual responsabilidad en el poder ministerial por los administrativos* y quedó aprobada; y se desaprobaron las segunda, tercera y cuarta que comprendian las siguientes palabras: *el oportuno establecimiento del jurado, esencial salvaguardia de la inocencia, y reducidas todas estas máximas á un cuerpo elemental que forme la tabla de los derechos y obligaciones políticas, y el nudo de íntima union entre el trono y los súbditos á cuyo sosten sean llamados en todos los ramos los hombres mas idóneos y decididos, el Estamento se atreve á asegurar que el estado de la naci6n cambiará bien pronto.*

Finalmente se aprobó la última parte del referido párrafo que dice: *y que los pueblos bendiciendo el nombre de V. M. conocerán la diferencia entre un gobierno absoluto que todo lo atropella, y un sistema paternal que solo usa de la autoridad para promover la felicidad comun.*

El Sr. Medrano presentó una adici6n, y habiéndose puesto á votos, si pasaria ó no á la comisi6n que habia redactado el proyecto de contestaci6n, se decidió por la negativa.

Fue leído y entró en discusión el párrafo 14, sobre el cual dijo:

El Sr. Lopez, como individuo de la comisi6n.—Tomo por la última vez la palabra sobre el proyecto que se ha discutido; con tanto mas gus6 cuanto que es para satisfacer el voto de mi corazon. Este párrafo está consagrado á la gratitud: sino espresa bastante, no ha sido por falta de deseos, pues no tiene limites la de la comisi6n. Todo cuanto se aumente para agradecer á S. M. la Reina Gobernadora los beneficios que nos ha dispensado, lo agradecerá mucho la comisi6n al que lo hiciere.

Se aprobó por unanimidad y sin discusión el referido párrafo. El Sr. Presidente manifestó que designaba la misma hora para la sesi6n del siguiente dia, en la que se leeria la nueva redacci6n del proyecto de contestaci6n, segun quedara en conformidad de las resoluciones del Estamento, y en seguida se ocuparia éste del primer asunto de Hacienda que el señor ministro del ramo presentase.

El mismo Sr. Presidente encargó á los señores Procuradores que pasasen á la secretaría á dejar la noticia de sus profesiones respectivas para nombrar las comisi6nes que fuesen necesarias; y levantó la sesi6n á las dos menos cuarto.

—En nuestro núm. 22 enumerando los señores Procuradores

(1) Se referia el Excmo. señor secretario del despacho á la cuesti6n de América.

que habian pedido la palabra en favor del proyecto de contestaci6n presentado por la comisi6n, y que no pudieron hablar por haberse declarado suficientemente discutida la materia, hemos omitido por inadvertencia el nombre del señor Chacon.

CAJON DE SASTRE

Una muger, natural de Tuillies en la Bélgica, que tenia la universal reputaci6n de bruja ó hechicera, se empleaba un dia en hacer ciertos encargos, y pasó por Castillon, distrito de Diamant, donde entró en una alquería á descansar y pedir limosna. Poco tiempo despues enfermó y murió uno de los niños de aquella casa, y su desgracia se atribuyó á un encantamiento de la bruja de Tuillies. Despues de este suceso cayó tambien enfermó otro niño de la misma alquería, y mientras la enfermedad aquella muger tuvo que pasar por allí á sus ocupaciones en que buscaba su vida. Inmediatamente que se dejó ver, fue el objeto de las mas groseras imprecaciones y amargos dicterios, hasta intimarla que al instante mismo deshiciese el encantamiento que habia hecho para matar al niño. En vano la infeliz protestaba su inocencia y cuan imposible la era obedecerlos: nada bastó, era preciso que fuese bruja y curase al niño ó muriese quemada. Levantaron en el corral una especie de hoguera con haces de leña, y la rodearon á la supuesta bruja con gente armada con horquetas, cuyos dientes estaban dirigidos hácia ella. En esta disposici6n se le intimó nuevamente la orden, y como ella negase que tenia el poder que le atribuian, se puso fuego á la hoguera, se levantó la llama y prendió la ropa, que siendo afortunadamente de lana solo se quemó din llama. Varias veces la infeliz acosada de los violentos colores que sufría intentó arrojarle de la hoguera, pero siempre la impenetrable rueda de las horquetas la detenian en su martirio hasta que cayó sin conocimiento, y sus verdugos la arrojaron en el camino real, de donde pudo luego arrastrarse hasta buscar auxilio en casa de un aldeano caritativo, quien en su carro la condujo á su propia morada. La justicia está tomando informaciones sobre este hecho horroroso.

BOLSA DE MADRID del 6 de agosto.

	Contado.	A PLAZO.			TOTAL.
		Virtu.	Voluntad.	Firma.	
Títulos del 4...	55 3/4 56	"	37 1/2	"	400.000
Id. del 5.....	60 á 62	"	65 á 66	"	1,074,000
Inscri. del 4...	"	"	"	"	"
Id. del 5.....	"	"	"	"	"
Vales no cons.	"	"	20 1/2 21	"	70.000
Deuda sin int.	"	"	11 3/4	"	1,000,000

Cambios. — Londres á 90 dias 37 3/4; París 16 y 1; Alican- 1/4 d.; Barcelona á ps. fuertes 3/4 h.; Bilbao 1/4 d.; Cadix 1 1/2 h.; Coruña 3/4 d.; Granada á 3/4 d.; Málaga 1/2 d.; Santander 1/4 h.; Santiago 1 d.; Sevilla 1/4 h.; Valencia par; Zaragoza 1/2 d. Descuento de letras á 4 por 100.

Espectáculos.

TEATRO DEL PRINCIPE. A las ocho de la noche: 1.º Sinfonía. 2.º Malvina, ó el casamiento por inclinaci6n; comedia nueva en dos actos, traducida de la que con igual título escribió en frances el celebre Scribe, y arreglada á las costumbres españolas. 3.º La sinfonia de la Norma, del maestro Bellini, nueva en estos teatros. La que se ha tocado hasta ahora en Madrid, es una obra apócrifa, calcada sobre la reducci6n para piano; y habiendo llegado á manos de la empresa una copia auténtica sacada del original, ha pensado aquella que no dejaria de ser grato á los verdaderos filarmónicos de esta capital, conocer la filosofía instrumentacion que dió el celebre maestro á una de las mejores piezas de su mas celebrado spartito. 4.º Adolfo y Clara ó los dos presos, comedia en un acto. 5.º Boleras á ocho.

Teatro de la Cruz, hoy no hay funci6n.

Este periódico se suscribe en Madrid en el despacho principal del Observador, calle del Principe número 5 y 6 esquina á la de la Visitaci6n, en la librería de la viuda de Cruz frente á las gradas de San Felipe de Orea calle de la Montera, y en la de Sanchez calle de la Concepci6n Ger6nima. En las provincias en las librerías de Pífferer, Barcelona; Hortu, Cádiz; Ferris, Valencia; Hidalgo, Sevilla; Garcia, Bilbao; Sanz, Granada; Calvete, Coruña; Hernandez, Murcia; Rey Romero, Sautiego; Blanco, Salamanca; Arnaiz, Burgos; Longas, Pamplona; Riego, Santander; Pis, Plasencia; Berard, Córdoba; Cereceda, Hernan dez, Toledo; Jaen, Carreras, Málaga; Rodriguez, Valladolid; Yaguer, Zaragoza; Riera, Reus; Pazos, Orense; Buco, Jerez; Guasp, Palma; Fuada de Carrillo, Badajoz; Benedicto, Cartagena; Baluart, Gerona; Lofita, Barbastro; Longoria, Oviedo; Lopez y Sojo, calle de la Botica, en Huelva; Aguiras, don Antonio Sierra.

MADRID, 1834: IMPRENTA DE DON TOMAS JORDAN, á cargo de M. Macias.

Ayuntamiento de Madrid